

KÄRNTNER**KLEINE
ZEITUNG**

IBAN: AT10 1700 0001 0033 7401

IN NOT**BKS Bank**

Danke



TRANSLOG TERMINKURIER

Hilfe für Familie

Jutta Gütler, Geschäftsführerin des Transportunternehmens Terminkurier in Klagenfurt (Foto rechts) beschloss auch diese Weihnachten, auf einen Teil der Geschenke für die Kunden der Firma zu verzichten und wieder 1000 Euro für „Kärntner in Not“ zu spenden. „Es ist sinnvoll, damit Kärntner Familien in Notsituationen zu helfen“, so Gütler bei der Spendenübergabe an „Kärntner in Not“-Mitarbeiterin Susanne Koschier.

TRAUSSNIG

Motschilnig Gottfried, St. Kanzian, 20; **Mottl** Franz, Ebenthal, 30; **Mussnig** Elfriede, 20; **Nagl** Alexander Mag., 100; **Napetschnig**, Klagenfurt, 20; **Nepustil** Monika, 30; **Nessmann** Klaus-Anton und Gabriela, Feistritz/Gail, 100; **Neuschitzer** Anna-Maria, Třebešing, 100; **Neuwirth** Herbert, 50; **Niederbichler** Stefanie, 20; **Niescher** Josef, Kötschach, 25; **Nindler** Hermann und Monika, Feld am See, 100; **Oberlercher** Josef, 100; **Obrist** Martin, 20; **Oertl** Inge, Klagenfurt, 50; **Ogris-Hinteregger** Elke, Ferlach, 40; **Oitzl** Brigitte, Ferlach, 15; **Olip** Katharina, 40; **Partl** Franz jun., 100; **Paulitsch** Gisella, Klagenfurt, 30; **Pegutter** Alfred Johann Ing. und Monika, 30; **Penker** Erich, 10; **Petritsch** Fernanda Gerda, 10; **Petschniker** Eva Franziska, 40; **Petutschnig** Hans Werner, 50; **Pichler** Adelinde, Sachsenburg, 100; **Pichler** Martin Ing., 50; **Pichler** Wilfried, 50; **Pichler-Koban** Günter, 40; **Pinter** Annelies, Zlan, 30; **Pinter** Friedrich, Finkenstein, 20; **Pirker** Gertraud, 30; **Plösch** Willibald, Wolfsberg, 30; **Podobnig** Roman Manfred, 20; **Pranter** Birgit, Kötschach, 30; **Preitner** Gerhard Dkfm. und Heidemarie, 100; **Pressinger** Rudolf, Frantschach, 30; **Primus** Alfred und Sybil, 20; **Puschmann** Beate, 50; **Pustnik** Maria, 20; **Rabitsch** Johann und Elisabeth, 60; **Rader** Elisabeth, 100; **Rainer** Hermine, 10; **Rainer** Ottilie, 40; **Reichl** Wolfgang, 250; **Reichmann** Maria, St. Jakob i. R., 20; **Riepl**

Gerlinde, Wolfsberg, 50; **Rodler** Anna Maria, Völkermarkt, 10; **Ruprecht** Ingrid, 40; **Sabitzer** Charlotte, Klagenfurt, 20; **Santner** Evelyn, Klagenfurt, 20; **Saupper** Helga, 50; **Schaffer** Jakob, 30; **Schaller** Christine und Carl, 100; **Schellander** Daniela, Maria Elend, 50; **Scherling** Edith und Alois, 100; **Schlemmer** Walter, 50; **Schlintl** Herfried, Kappel am Krappfeld, 10; **Schluderbacher** Johann, Stockenboi, 30; **Schmölzer** Edith, Millstatt, 20; **Schneider** Gerhild, 40; **Schober** Gertrud, 50; **Schönfelder** Alfred Ing., 100; **Schurz** Alfred Dkfm. und Andrea, 50; **Schuschnig** Walter und Christa, 30; **Schusser-Ortner** Judith Johanna, Klagenfurt, 20; **Schwarzenbacher** Christiana, 100; **Schwarzl** Manuela Tamara, 20; **Schweiger** Albert Dr., 30; **Seebacher** Veronika, Feldkirchen, 10; **Seiwald** Helga Mag., 50; **Seyfried** Ingeborg Eva Mag., 50; **Sigot** Michael, 10; **Siller** Ernst und Hjördis, 50; **Sleik** Franz Mag., 50; **Smrekar** Helmut, 180; **Sommer** Erika, St. Paul, 10; **Sonnberger** Sylvia, 100; **Spitz** Monika, 20; **Springschitz** Maria, 500; **St. Leonhard** Apotheke, 200; **Stanta** Roswitha, Völkermarkt, 30; **Steinberger** Richard, 70; **Steinbrugger** Johann Ing. und Christine, Klagenfurt, 100; **Steinbrugger** Maria, Villach, 20; **Steiner** Helga, Ferndorf, 30; **Steinhauser** Heinz, Friesach, 100; **Steinlechner** Hans Martin, 30; **Stissen** Franz und Erika, 50; **Stöflin** Helmut Ing. und Christiane, Pusarnitz, 333.